

PISTOL CARBIDE 3 DIE SETS - LEE PRECISION 38 S&W CARBIDE 3-DIE SET

Set includes Carbide Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Powder Thru Expanding Die, Shell Holder, Powder Dipper and Instructions/Load Data
Carbide dies requires no sizing lube



Attributes

- Name: LEE PRECISION 38 S&W CARBIDE 3-DIE SET
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100053199
- Mfr. No.: 90569
- Cartridge: 38 S&W
- Die Style: Carbide Kit
- Delivery weight: 0.522kg
- UPC: 734307905699

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para el Set de Dies de Carburo PISTOL](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour le PISTOL CARBIDE 3 DIE SET](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il PISTOL CARBIDE 3 DIE SET](#)
- [Norsk: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcje bezpieczeństwa PISTOL CARBIDE 3 DIE SET](#)
- [Suomi: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Turvaohjeet](#)
- [Svenska: PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro PISTOL CARBIDE 3 DIE SET](#)

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET

Sicherheitsanweisungen

Einführung

Danke, dass du das PISTOL CARBIDE 3 DIE SET von LEE PRECISION gewählt hast. Dieses Produkt ist für das Wiederladen von 38 S&W Patronen konzipiert und soll sicher und effizient verwendet werden. Bitte lies diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, um eine sichere Handhabung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Handle alle Wiederladegeräte mit Sorgfalt und Respekt.
- Halte deinen Arbeitsplatz sauber und organisiert, um Unfälle zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass alle Werkzeuge und Komponenten vor der Benutzung in gutem Zustand sind.
- Bewahre alle Wiederladekomponenten, einschließlich der Dies, an einem sicheren Ort auf, der für Kinder und Haustiere unzugänglich ist.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und Sorge für eine sichere Umgebung beim Wiederladen.
- Halte dich an alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich des Wiederladens von Munition.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- **Carbide Dies:** Diese Dies benötigen kein Größenfett, aber stelle sicher, dass sie sauber und frei von Ablagerungen sind, bevor du sie benutzt.
- **Persönliche Schutzausrüstung (PSA):** Trage immer geeignete PSA, wie Schutzbrille, um deine Augen vor möglichen Ablagerungen zu schützen.
- **Belüftung:** Sorge dafür, dass dein Wiederladebereich gut belüftet ist, um das Einatmen von Pulvern oder Chemikalien zu vermeiden.
- **Kinder und schutzbedürftige Gruppen:** Halte das Dieset und alle Wiederladekomponenten außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- **Notfallverfahren:** Mache dich mit den Notfallverfahren vertraut, falls es während des Wiederladeprozesses zu Unfällen oder Fehlfunktionen kommt.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. **Auspacken des Die Sets:** Entferne das Die Set vorsichtig aus der Verpackung. Überprüfe alle Komponenten auf Beschädigungen.
2. **Einrichtung:**
 - Installiere die Carbide Full Length Sizing Die in deine Wiederladepresse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 - Befestige die Bullet Seating Die und die Powder Thru Expanding Die auf die gleiche Weise.
3. **Shell Holder:** Setze den entsprechenden Shell Holder in die Wiederladepresse ein.
4. **Powder Dipper:** Verwende den Powder Dipper zum Messen und Abfüllen von Pulver gemäß den LadeDaten.
5. **Ladevorgang:**
 - Befolge den schrittweisen Ladevorgang, der in den Anweisungen/LadeDaten des Die Sets beschrieben ist.
 - Überprüfe immer die Maße und Einstellungen, bevor du mit dem Wiederladen fortfährst.
6. **Nach der Benutzung:** Reinige die Dies nach der Benutzung und bewahre sie an einem sicheren Ort auf. Stelle sicher, dass alle Komponenten ordnungsgemäß gespeichert und gesichert sind.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle ungenutzten oder abgelaufenen Wiederladekomponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge Wiederladematerialien nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Kontaktiere die örtlichen Abfallbehörden für Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung von gefährlichen Materialien.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder Bedenken bezüglich des PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, beziehe dich bitte auf die Informationen auf der Verpackung oder besuche die Website des Herstellers für weitere Unterstützung.

Durch das Befolgen dieser Sicherheitsanweisungen trägst du dazu bei, ein sicheres und effektives Wiederladeerlebnis zu gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und halte dich an bewährte Praktiken bei der Nutzung des PISTOL CARBIDE 3 DIE SET.

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the PISTOL CARBIDE 3 DIE SET by LEE PRECISION. This product is designed for reloading 38 S&W cartridges safely and efficiently. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe use and proper handling of the product.

General Safety Guidelines

- Always handle all reloading equipment with care and respect.
- Keep the workspace clean and organized to prevent accidents.
- Ensure that all tools and components are in good condition before use.
- Store all reloading components, including dies, in a secure place away from children and pets.
- Be aware of your surroundings and ensure a safe environment for reloading.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading.

Specific Safety Precautions for Use

- **Carbide Dies:** These dies do not require sizing lube, but ensure that they are clean and free from debris before use.
- **Personal Protective Equipment (PPE):** Always wear appropriate PPE, such as safety glasses, to protect your eyes from potential debris.
- **Ventilation:** Ensure that your reloading area is wellventilated to avoid inhalation of any powders or chemicals.
- **Children and Vulnerable Groups:** Keep the die set and all reloading components out of reach of children and vulnerable individuals.
- **Emergency Procedures:** Familiarize yourself with emergency procedures in case of accidents or malfunctions during the reloading process.

Instructions for Installation and Usage

1. **Unpacking the Die Set:** Carefully remove the die set from its packaging. Inspect all components for damage.
2. **Setup:**
 - Install the Carbide Full Length Sizing Die into your reloading press according to the manufacturer's instructions.
 - Attach the Bullet Seating Die and Powder Thru Expanding Die in the same manner.
3. **Shell Holder:** Insert the appropriate shell holder into the reloading press.
4. **Powder Dipper:** Use the powder dipper for measuring and dispensing powder as per load data.
5. **Loading Process:**
 - Follow the stepbystep loading process outlined in the instructions/load data provided with the die set.
 - Always doublecheck measurements and settings before proceeding with reloading.
6. **PostUse Care:** After use, clean the dies and store them in a safe place. Ensure that all components are properly stored and secured.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or expired reloading components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of reloading materials in regular household waste.
- Contact local waste management authorities for guidance on the proper disposal of hazardous materials.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, please refer to the information provided on the packaging or visit the manufacturer's website for further assistance.

By following these safety instructions, you will help ensure a safe and effective reloading experience. Always prioritize safety and adhere to best practices while using the PISTOL CARBIDE 3 DIE SET.

Instrucciones de Seguridad para el Set de Dies de Carburo PISTOL

Introducción

Gracias por elegir el Set de Dies de Carburo PISTOL de LEE PRECISION. Este producto está diseñado para recargar cartuchos 38 S&W de manera segura y eficiente. Por favor, lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad para asegurar un uso seguro y un manejo adecuado del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja todo el equipo de recarga con cuidado y respeto.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Asegúrate de que todas las herramientas y componentes estén en buenas condiciones antes de usarlos.
- Guarda todos los componentes de recarga, incluidos los dies, en un lugar seguro y fuera del alcance de niños y mascotas.
- Mantente consciente de tu entorno y asegúrate de que sea seguro para recargar.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con la recarga de municiones.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Dies de Carburo:** Estos dies no requieren lubricante para el tamaño, pero asegúrate de que estén limpios y libres de residuos antes de usarlos.
- **Equipo de Protección Personal (EPP):** Siempre usa EPP adecuado, como gafas de seguridad, para proteger tus ojos de posibles residuos.
- **Ventilación:** Asegúrate de que tu área de recarga esté bien ventilada para evitar la inhalación de polvos o químicos.
- **Niños y Grupos Vulnerables:** Mantén el set de dies y todos los componentes de recarga fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- **Procedimientos de Emergencia:** Familiarízate con los procedimientos de emergencia en caso de accidentes o fallos durante el proceso de recarga.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. **Desempaquetado del Set de Dies:** Retira cuidadosamente el set de dies de su empaque. Inspecciona todos los componentes en busca de daños.
2. **Configuración:**
 - Instala el Carbide Full Length Sizing Die en tu prensa de recarga según las instrucciones del fabricante.
 - Adjunta el Bullet Seating Die y el Powder Thru Expanding Die de la misma manera.
3. **Portacápsulas:** Inserta el portacápsulas adecuado en la prensa de recarga.
4. **Dipper de Polvo:** Usa el dipper de polvo para medir y dispensar pólvora según los datos de carga.
5. **Proceso de Carga:**
 - Sigue el proceso de carga paso a paso que se detalla en las instrucciones/datos de carga proporcionados con el set de dies.
 - Siempre verifica las medidas y configuraciones antes de proceder con la recarga.
6. **Cuidado Postuso:** Después de usar, limpia los dies y guárdalos en un lugar seguro. Asegúrate de que todos los componentes estén debidamente almacenados y asegurados.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente de recarga no utilizado o caducado de acuerdo con las regulaciones locales.

- No deseches materiales de recarga en la basura doméstica regular.
- Contacta a las autoridades locales de gestión de residuos para obtener orientación sobre la eliminación adecuada de materiales peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o preocupación relacionada con el Set de Dies de Carburo PISTOL, por favor consulta la información proporcionada en el empaque o visita el sitio web del fabricante para obtener más asistencia.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, ayudarás a garantizar una experiencia de recarga segura y efectiva. Siempre prioriza la seguridad y adhiérete a las mejores prácticas mientras usas el Set de Dies de Carburo PISTOL.

Instructions de Sécurité pour le PISTOL CARBIDE 3 DIE SET

Introduction

Merci d'avoir choisi le PISTOL CARBIDE 3 DIE SET de LEE PRECISION. Ce produit est conçu pour le rechargement des cartouches 38 S&W de manière sûre et efficace. Veuillez lire attentivement ce guide d'instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et une manipulation appropriée du produit.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Manipule toujours tout l'équipement de rechargement avec soin et respect.
- Garde l'espace de travail propre et organisé pour prévenir les accidents.
- Assuretoi que tous les outils et composants sont en bon état avant utilisation.
- Range tous les composants de rechargement, y compris les dies, dans un endroit sécurisé, loin des enfants et des animaux domestiques.
- Sois conscient de ton environnement et assuretoi d'un cadre sûr pour le rechargement.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant le rechargement des munitions.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Dies en Carbone** : Ces dies ne nécessitent pas de lubrifiant, mais assuretoi qu'ils sont propres et exempts de débris avant utilisation.
- **Équipement de Protection Individuelle (EPI)** : Porte toujours un EPI approprié, comme des lunettes de sécurité, pour protéger tes yeux des débris potentiels.
- **Ventilation** : Assuretoi que ta zone de rechargement est bien ventilée pour éviter l'inhalation de poudres ou de produits chimiques.
- **Enfants et Groupes Vulnérables** : Garde le die set et tous les composants de rechargement hors de portée des enfants et des individus vulnérables.
- **Procédures d'Urgence** : Familiarisetoï avec les procédures d'urgence en cas d'accidents ou de dysfonctionnements durant le processus de rechargement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. **Déballage du Die Set** : Retire soigneusement le die set de son emballage. Inspecte tous les composants pour détecter des dommages.
2. **Configuration** :
 - Installe le Carbide Full Length Sizing Die dans ta presse de rechargement selon les instructions du fabricant.
 - Attache le Bullet Seating Die et le Powder Thru Expanding Die de la même manière.
3. **Porte Douille** : Insère le porte douille approprié dans la presse de rechargement.
4. **Doseur à Poudre** : Utilise le doseur à poudre pour mesurer et distribuer la poudre selon les données de charge.
5. **Processus de Chargement** :
 - Suis le processus de chargement étape par étape décrit dans les instructions/données de charge fournies avec le die set.
 - Vérifie toujours les mesures et les réglages avant de procéder au rechargement.
6. **Entretien Après Utilisation** : Après utilisation, nettoie les dies et rangeles dans un endroit sûr. Assuretoi que tous les composants sont correctement stockés et sécurisés.

Instructions de Mise au Rebut

- Jette tout composant de rechargement inutilisé ou périmé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les matériaux de rechargement dans les déchets ménagers ordinaires.
- Contacte les autorités locales de gestion des déchets pour obtenir des conseils sur l'élimination appropriée des matériaux dangereux.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, consulte les informations fournies sur l'emballage ou visite le site web du fabricant pour obtenir une assistance supplémentaire.

En suivant ces instructions de sécurité, tu contribueras à garantir une expérience de rechargement sûre et efficace. Privilégie toujours la sécurité et respecte les meilleures pratiques lors de l'utilisation du PISTOL CARBIDE 3 DIE SET.

Istruzioni di Sicurezza per il PISTOL CARBIDE 3 DIE SET

Introduzione

Grazie per aver scelto il PISTOL CARBIDE 3 DIE SET di LEE PRECISION. Questo prodotto è progettato per ricaricare cartucce 38 S&W in modo sicuro ed efficiente. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e una corretta manipolazione del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre tutte le attrezzature di ricarica con cura e rispetto.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Assicurarsi che tutti gli strumenti e i componenti siano in buone condizioni prima dell'uso.
- Conservare tutti i componenti di ricarica, inclusi i die, in un luogo sicuro, lontano da bambini e animali domestici.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante e garantire un ambiente sicuro per la ricarica.
- Seguire tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti la ricarica delle munizioni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Die in Carbide:** Questi die non richiedono lubrificante per il dimensionamento, ma assicurarsi che siano puliti e privi di detriti prima dell'uso.
- **Equipaggiamento di Protezione Personale (PPE):** Indossare sempre PPE appropriato, come occhiali di sicurezza, per proteggere gli occhi da eventuali detriti.
- **Ventilazione:** Assicurarsi che l'area di ricarica sia ben ventilata per evitare l'inalazione di polveri o sostanze chimiche.
- **Bambini e Gruppi Vulnerabili:** Tenere il set di die e tutti i componenti di ricarica fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- **Procedure di Emergenza:** Familiarizzarsi con le procedure di emergenza in caso di incidenti o malfunzionamenti durante il processo di ricarica.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Disimballaggio del Die Set:** Rimuovere con attenzione il die set dalla sua confezione. Ispezionare tutti i componenti per eventuali danni.
2. **Impostazione:**
 - Installare il Carbide Full Length Sizing Die nella pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore.
 - Attaccare il Bullet Seating Die e il Powder Thru Expanding Die nello stesso modo.
3. **Supporto per Cartucce:** Inserire il supporto per cartucce appropriato nella pressa di ricarica.
4. **Misuratore di Polvere:** Utilizzare il misuratore di polvere per misurare e distribuire la polvere secondo i dati di caricamento.
5. **Processo di Caricamento:**
 - Seguire il processo di caricamento passo dopo passo descritto nelle istruzioni/dati di caricamento forniti con il die set.
 - Controllare sempre le misurazioni e le impostazioni prima di procedere con la ricarica.
6. **Cura PostUso:** Dopo l'uso, pulire i die e conservarli in un luogo sicuro. Assicurarsi che tutti i componenti siano correttamente riposti e sicuri.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali componenti di ricarica inutilizzati o scaduti in conformità con le normative locali.
- Non smaltire i materiali di ricarica nei normali rifiuti domestici.
- Contattare le autorità locali per la gestione dei rifiuti per indicazioni sul corretto smaltimento dei materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, si prega di fare riferimento alle informazioni fornite sulla confezione o visitare il sito web del produttore per ulteriore assistenza.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, contribuirai a garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace. Prioritizza sempre la sicurezza e segui le migliori pratiche durante l'uso del PISTOL CARBIDE 3 DIE SET.

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte PISTOL CARBIDE 3 DIE SET fra LEE PRECISION. Dette produktet er designet for å lade 38 S&W patroner på en sikker og effektiv måte. Vennligst les denne sikkerhetsinstruksjonsguiden nøye for å sikre trygg bruk og riktig håndtering av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Håndter alltid alt ladeutstyr med forsiktighet og respekt.
- Hold arbeidsområdet rent og organisert for å forhindre ulykker.
- Sørg for at alle verktøy og komponenter er i god stand før bruk.
- Oppbevar alle ladekomponenter, inkludert dies, på et sikkert sted, utilgjengelig for barn og kjæledyr.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for et trygt miljø for lading.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående ammunisjonslading.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Carbide Dies:** Disse diesene krever ikke størrelsesfett, men sørg for at de er rene og fri for rusk før bruk.
- **Personlig verneutstyr (PPE):** Bruk alltid passende PPE, som vernebriller, for å beskytte øynene mot potensielt rusk.
- **Ventilasjon:** Sørg for at ladeområdet ditt er godt ventilert for å unngå innånding av pulver eller kjemikalier.
- **Barn og sårbare grupper:** Hold diesettet og alle ladekomponenter utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- **Nødprosedyrer:** Bli kjent med nødprosedyrer i tilfelle ulykker eller feil under ladeprosessen.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. **Pakking ut diesettet:** Fjern forsiktig diesettet fra emballasjen. Inspiser alle komponenter for skade.
2. **Oppsett:**
 - Installer Carbide Full Length Sizing Die i ladepressen din i henhold til produsentens instruksjoner.
 - Fest Bullet Seating Die og Powder Thru Expanding Die på samme måte.
3. **Shell Holder:** Sett inn den passende shell holderen i ladepressen.
4. **Powder Dipper:** Bruk powder dipperen for å måle og dispensere pulver i henhold til ladedata.
5. **Ladeprosess:**
 - Følg den trinnvise ladeprosessen som er beskrevet i instruksjonene/ladedataene som følger med diesettet.
 - Kontroller alltid målinger og innstillinger før du fortsetter med lading.
6. **Etter bruk:** Rengjør diesene etter bruk og oppbevar dem på et sikkert sted. Sørg for at alle komponenter er riktig lagret og sikret.

Avfallsinstruksjoner

- Bli kvitt eventuelle ubrukte eller utløpte ladekomponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Kaste ikke ladematerialer i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter for veiledning om riktig avhending av farlige materialer.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle forespørsel eller bekymringer angående PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, vennligst se informasjonen som er oppgitt på emballasjen eller besøk produsentens nettsted for videre assistanse.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene vil du bidra til å sikre en trygg og effektiv ladingopplevelse. Prioriter alltid sikkerhet og overhold beste praksis mens du bruker PISTOL CARBIDE 3 DIE SET.

Instrukcje bezpieczeństwa PISTOL CARBIDE 3 DIE SET

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór zestawu matryc PISTOL CARBIDE 3 DIE SET firmy LEE PRECISION. Produkt ten został zaprojektowany do bezpiecznego i efektywnego ładowania nabojęw 38 S&W. Prosimy o uważne przeczytanie tego przewodnika po instrukcjach bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i prawidłowe obchodzenie się z produktem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze obchodź się z całym sprzętem do ładowania z ostrożnością i szacunkiem.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku, aby zapobiec wypadkom.
- Upewnij się, że wszystkie narzędzia i komponenty są w dobrym stanie przed użyciem.
- Przechowuj wszystkie komponenty do ładowania, w tym matryce, w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i zapewnij bezpieczne warunki do ładowania.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących ładowania amunicji.

Szczególne środki ostrożności podczas użycia

- **Matryce węglikowe:** Te matryce nie wymagają smarowania do rozmiaru, ale upewnij się, że są czyste i wolne od zanieczyszczeń przed użyciem.
- **Osobiste środki ochrony (PPE):** Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, aby chronić oczy przed potencjalnymi zanieczyszczeniami.
- **Wentylacja:** Upewnij się, że twoje miejsce do ładowania jest dobrze wentylowane, aby uniknąć wdychania pyłów lub chemikaliów.
- **Dzieci i grupy wrażliwe:** Trzymaj zestaw matryc i wszystkie komponenty do ładowania z dala od dzieci oraz osób wrażliwych.
- **Procedury awaryjne:** Zapoznaj się z procedurami awaryjnymi na wypadek wypadków lub usterek podczas procesu ładowania.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. **Rozpakowywanie zestawu matryc:** Ostrożnie wyjmij zestaw matryc z opakowania. Sprawdź wszystkie komponenty pod kątem uszkodzeń.
2. **Konfiguracja:**
 - Zainstaluj matrycę Carbide Full Length Sizing Die w swojej prasie do ładowania zgodnie z instrukcjami producenta.
 - Podłącz Bullet Seating Die i Powder Thru Expanding Die w ten sam sposób.
3. **Uchwyt na łuski:** Włóż odpowiedni uchwyt na łuski do prasy do ładowania.
4. **Łyżeczka do proszku:** Użyj łyżeczki do proszku do mierzenia i dozowania proszku zgodnie z danymi ładunkowymi.
5. **Proces ładowania:**
 - Postępuj zgodnie z krok po kroku procesem ładowania opisanym w instrukcjach/danych ładunkowych dostarczonych z zestawem matryc.
 - Zawsze podwójnie sprawdzaj pomiary i ustawienia przed przystąpieniem do ładowania.
6. **Pielegnacja po użyciu:** Po użyciu oczyść matryce i przechowuj je w bezpiecznym miejscu. Upewnij się, że wszystkie komponenty są prawidłowo przechowywane i zabezpieczone.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie nieużywane lub przestarzałe komponenty do ładowania zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj materiałów do ładowania w zwykłych odpadach domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami zarządzającymi odpadami w celu uzyskania wskazówek dotyczących prawidłowej utylizacji materiałów niebezpiecznych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących zestawu matryc PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, prosimy o zapoznanie się z informacjami zawartymi w opakowaniu lub odwiedzenie strony internetowej producenta w celu uzyskania dalszej pomocy.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, przyczynisz się do zapewnienia bezpiecznego i efektywnego doświadczenia podczas ładowania. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i przestrzegaj najlepszych praktyk podczas korzystania z zestawu matryc PISTOL CARBIDE 3 DIE SET.

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit LEE PRECISIONin PISTOL CARBIDE 3 DIE SETin. Tämä tuote on suunniteltu 38 S&W patruunoiden lataamiseen turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä turvaohje huolellisesti varmistaaksesi tuotteen turvallisen käytön ja käsittelyn.

Yleiset Turvaohjeet

- Käsittele kaikkia latausvälineitä varovasti ja kunnioituksella.
- Pidä työskentelyalue puhtaana ja järjestyksessä onnettomuuksien estämiseksi.
- Varmista, että kaikki työkalut ja komponentit ovat hyvässä kunnossa ennen käyttöä.
- Säilytä kaikki latauskomponentit, mukaan lukien dies, turvallisessa paikassa lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista turvallinen ympäristö lataamista varten.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja säädöksiä, jotka koskevat patruunoiden lataamista.

Erityiset Turvatoimet Käyttöön

- **Karbididie:** Nämä die eivät vaadi koon voitelua, mutta varmista, että ne ovat puhtaat ja vapaat roskista ennen käyttöä.
- **Henkilökohtainen Suojavarustus (PPE):** Käytä aina asianmukaista PPE:tä, kuten suojalaseja, suojataksesi silmiäsi mahdollisilta roskilta.
- **Ilmanvaihto:** Varmista, että latausalueesi on hyvin ilmastoitu, jotta vältät jauheiden tai kemikaalien hengittämisen.
- **Lapset ja Haavoittuvat Ryhmät:** Pidä diesetti ja kaikki latauskomponentit lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- **Hätätilanteet:** Tutustu hätätilanteiden toimintatapoihin onnettomuuksien tai häiriöiden varalta latausprosessin aikana.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. **Die Setin Purkaminen:** Poista diesetti varovasti pakkauksestaan. Tarkista kaikki komponentit vaurioiden varalta.
2. **Asetus:**
 - Asenna Carbide Full Length Sizing Die latauspainettasi varten valmistajan ohjeiden mukaan.
 - Kiinnitä Bullet Seating Die ja Powder Thru Expanding Die samalla tavalla.
3. **Hylsynpidin:** Aseta sopiva hylsynpidin latauspainettasi varten.
4. **Jauhemittari:** Käytä jauhemittaria jauheen mittaamiseen ja annosteluun lataustietojen mukaan.
5. **Latausprosessi:**
 - Noudata ohjeita/kuormitustietoja, jotka on toimitettu diesetin mukana.
 - Tarkista aina mittaukset ja asetukset ennen lataamisen aloittamista.
6. **Käytön Jälkeinen Huolto:** Puhdista diesetti käytön jälkeen ja säilytä se turvallisessa paikassa. Varmista, että kaikki komponentit on varastoitu ja turvattu asianmukaisesti.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki käyttämättömät tai vanhentuneet latauskomponentit paikallisten säädösten mukaisesti.
- Älä hävitä latausmateriaaleja tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeita vaarallisten materiaalien asianmukaiseen hävittämiseen.

Lisätietojen Yhteystiedot

Kaikkien PISTOL CARBIDE 3 DIE SETiin liittyvien kysymysten tai huolenaiheiden osalta viittaat pakkausmateriaalissa annettuihin tietoihin tai vieraile valmistajan verkkosivustolla lisäävun saamiseksi.

Noudattamalla näitä turvaohjeita autat varmistamaan turvallisen ja tehokkaan latauskokemuksen. Aina turvallisuus etusijalle ja noudata parhaita käytäntöjä käyttäessäsi PISTOL CARBIDE 3 DIE SETiä.

PISTOL CARBIDE 3 DIE SET

Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valde PISTOL CARBIDE 3 DIE SET från LEE PRECISION. Denna produkt är utformad för att säkerställa säker och effektiv omladdning av 38 S&W patroner. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa säker användning och korrekt hantering av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid all omladdningsutrustning med omsorg och respekt.
- Håll arbetsområdet rent och organiserat för att förhindra olyckor.
- Se till att alla verktyg och komponenter är i gott skick innan användning.
- Förvara alla omladdningskomponenter, inklusive dies, på en säker plats borta från barn och husdjur.
- Var medveten om din omgivning och säkerställ en säker miljö för omladdning.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående omladdning av ammunition.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- **Carbide Dies:** Dessa dies kräver ingen sizing lube, men se till att de är rena och fria från skräp innan användning.
- **Personlig skyddsutrustning (PPE):** Bär alltid lämplig PPE, såsom skyddsglasögon, för att skydda ögonen från potentiellt skräp.
- **Ventilation:** Se till att ditt omladdningsområde är välventilerat för att undvika inandning av eventuella pulver eller kemikalier.
- **Barn och sårbara grupper:** Håll dieset och alla omladdningskomponenter utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- **Nödförfaranden:** Bekanta dig med nödförfaranden i händelse av olyckor eller funktionsfel under omladdningsprocessen.

Instruktioner för installation och användning

1. **Uppackning av dieset:** Ta försiktigt bort dieset från förpackningen. Inspektera alla komponenter för skador.
2. **Setup:**
 - Installera Carbide Full Length Sizing Die i din omladdningspress enligt tillverkarens instruktioner.
 - Fäst Bullet Seating Die och Powder Thru Expanding Die på samma sätt.
3. **Shell Holder:** Sätt i den lämpliga shell holder i omladdningspressen.
4. **Powder Dipper:** Använd powder dipper för att mäta och dosera pulver enligt lastdata.
5. **Laddningsprocess:**
 - Följ den stegförsteg laddningsprocess som anges i instruktionerna/lastdata som medföljer dieset.
 - Kontrollera alltid mått och inställningar noggrant innan du går vidare med omladdning.
6. **Efter användning:** Rengör diesarna efter användning och förvara dem på en säker plats. Se till att alla komponenter är korrekt förvarade och säkrade.

Avfallsanvisningar

- Kasta alla oanvända eller utgångna omladdningskomponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kasta inte omladdningsmaterial i vanlig hushållsavfall.
- Kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för vägledning om korrekt avfallshantering av farliga material.

Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående PISTOL CARBIDE 3 DIE SET, vänligen hänvisa till informationen som finns på förpackningen eller besök tillverkarens webbplats för ytterligare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kommer du att bidra till en säker och effektiv omladdningsupplevelse. Prioritera alltid säkerhet och följ bästa praxis när du använder PISTOL CARBIDE 3 DIE SET.

Bezpečnostní pokyny pro PISTOL CARBIDE 3 DIE SET

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali PISTOL CARBIDE 3 DIE SET od LEE PRECISION. Tento produkt je navržen pro bezpečné a efektivní přebíjení nábojů 38 S&W. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tuto příručku k bezpečnosti, abyste zajistili bezpečné používání a správné zacházení s produktem.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy zacházejte se všemi přebíjecími zařízeními s opatrností a respektem.
- Udržujte pracovní prostor čistý a organizovaný, abyste předešli nehodám.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny nástroje a komponenty v dobrém stavu před použitím.
- Ukládejte všechny přebíjecí komponenty, včetně dies, na bezpečném místě mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Budte si vědomi svého okolí a zajistěte bezpečné prostředí pro přebíjení.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se přebíjení munice.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Carbide Dies:** Tyto dies nevyžadují mazání při velikosti, ale ujistěte se, že jsou čisté a bez nečistot před použitím.
- **Osobní ochranné vybavení (PPE):** Vždy noste vhodné PPE, jako jsou ochranné brýle, abyste chránili oči před potenciálními nečistotami.
- **Větrání:** Zajistěte, aby byla vaše přebíjecí oblast dobře větraná, abyste se vyhnuli vdechování jakýchkoli prášků nebo chemikálií.
- **Děti a zranitelné skupiny:** Udržujte die set a všechny přebíjecí komponenty mimo dosah dětí a zranitelných jedinců.
- **Nouzové postupy:** Seznamte se s nouzovými postupy pro případ nehod nebo poruch během procesu přebíjení.

Pokyny pro instalaci a použití

1. **Vybalení die setu:** Pečlivě vyjměte die set z obalu. Zkontrolujte všechny komponenty na poškození.
2. **Nastavení:**
 - Nainstalujte Carbide Full Length Sizing Die do vašeho přebíjecího lisu podle pokynů výrobce.
 - Připojte Bullet Seating Die a Powder Thru Expanding Die stejným způsobem.
3. **Držák nábojnic:** Vložte vhodný držák nábojnic do přebíjecího lisu.
4. **Dávkovač prášku:** Použijte dávkovač prášku k měření a dávkování prášku podle údajů o náplni.
5. **Proces plnění:**
 - Postupujte podle podrobného procesu plnění uvedeného v pokynech/údajích o náplni dodaných s die setem.
 - Vždy zkontrolujte měření a nastavení před pokračováním v přebíjení.
6. **Údržba po použití:** Po použití vyčistěte dies a uložte je na bezpečné místo. Ujistěte se, že jsou všechny komponenty správně uloženy a zabezpečeny.

Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se jakýchkoli nepoužitých nebo prošlých přebíjecích komponentů v souladu s místními předpisy.
- Nepořádejte přebíjecí materiály do běžného domácího odpadu.
- Kontaktujte místní úřady pro správu odpadu pro pokyny k správné likvidaci nebezpečných materiálů.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se PISTOL CARBIDE 3 DIE SET se prosím odvolejte na informace uvedené na obalu nebo navštivte webové stránky výrobce pro další pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů pomůžete zajistit bezpečný a efektivní zážitek z přebíjení. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržujte osvědčené postupy při používání PISTOL CARBIDE 3 DIE SET.